



the dream kitchen for the real world.

北美櫥櫃首席品牌

美睿廚房台灣總代理  
和成欣業股份有限公司  
HOCHENG CORPORATION

台北市內湖區行善路398號1F  
服務專線:0800-589189  
(02)-26794171  
www.hcg.com.tw



2015.1.2000

SINCE 1946, USA



We are  
America's  
Cabinetmaker.

# NO.1

**NO. 1 preferred cabinet brand in North America**

北美櫥櫃首席品牌



Merillat, as one of high-end cabinet brand under Masco, the NO. 1 preferred cabinet brand in North America by builders, the world's most valuable brand in solid wood cabinets, and the largest cabinetmaker in the America, still growing up, now in China.

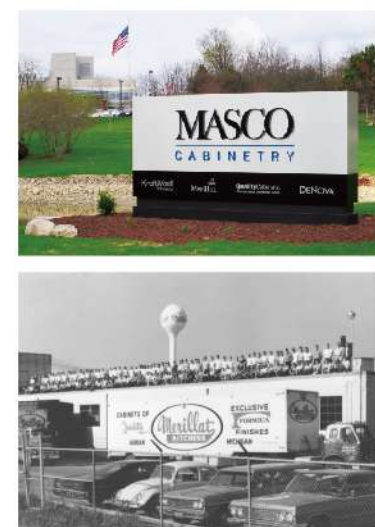
In 1946, the end of the Second World War, Merillat was founded by Orville Merillat and his wife Ruth Merillat in Michigan US and started the kitchen cabinetry business. So far, Merillat has provided more than 70 million sets high-quality cabinet products and become the choice for 1/10 US families.

Merillat Cabinetry is not just cabinets. First and foremost, it's people. The people who create. The people who design. The people who have it in their homes. Together, we each bring our talents, our ideas, and our passions. And collectively, we are "America's Cabinetmaker."

Merillat美睿是全球最大的泛家居領袖級企業Masco集團旗下高端櫥櫃品牌、北美櫥櫃首席品牌、全球實木櫥櫃最具價值品牌，美國最大櫥櫃生產商，全球最大櫥櫃廠商之一，連續十年榮膺北美承建商首選櫥櫃品牌。

1946年秋天，從軍歸來的Orville Merillat和愛人Ruth Merillat在密西根州的艾德里安市創辦了Merillat，開啟了現代整體廚房新紀元。迄今，Merillat累計為全球5000萬用戶提供超過7000萬套櫥櫃產品，成為1/10美國家庭的選擇。

美睿不僅僅是櫥櫃，她更詮釋了一種精神。這種精神，是由美睿員工、設計師和美睿的消費者共同構成的美睿人，用各自的智慧、靈感與激情，共同書寫的一個美國廚房夢。



Masco is one of the world's largest manufacturers of brand name product for the home improvement and new home construction segment. We are also a leading provider of a variety of installed products and services for homebuilders. Over the years, the Company has evolved with the times, but has always been committed to provide quality products. As a result, Masco brands are recognized and respected around the globe.

With development of more than 80 years, MASCO has become:

- ◆ Largest cabinet manufacturer in the world
- ◆ Largest faucet manufacturer in the world
- ◆ Largest supplier of architectural coatings to the U.S. DIY market
- ◆ Largest supplier to Lowe's Kitchen and Bath segment
- ◆ Largest non-commodity supplier to The Home Depot
- ◆ Largest U.S. installer of building products for the new home construction market

Masco's scale and position with its customers is unparalleled in the industry

MASCO（馬斯科）是全球最大的泛家居集團，世界五百強企業，旗下擁有60多個品牌，是世界領先的家裝材料以及塗料生產和銷售商，在美國塗料市場佔有率達70%，在全球 100 多個國家有分公司和辦事處，擁有員工約52500名。產品覆蓋以下類別：櫥櫃和浴室櫃、龍頭、建築裝飾塗料、整體浴室及淋浴產品、Spas、花灑和下水系列、門窗、裝飾五金等。

經過80餘年的發展，MASCO已經成為：

- ◆ 全球最大的櫥櫃生產商；
- ◆ 全球最大的水龍頭生產商；
- ◆ 美國最大的裝飾塗料供應商；
- ◆ Lowe's廚衛產品最大供應商；
- ◆ The Home Depot最大非易耗品供應商；
- ◆ 美國新居建設最大家裝公司。

其規模和地位在全球家居行業無可匹敵。





# 69

## Classic home furniture Since 1946

69年品牌沉澱，成就北美櫥櫃典範



From a humble workshop in Adrian, Michigan in the fall of 1946, Orville and Ruth Merillat built the foundation of the nation's NO.1 builder preferred brand of cabinetry, Merillat.

1946年的秋天，在密西根的艾德里安市的一個簡陋小工廠裡，奧威爾和露絲創建了全美房產商首選櫥櫃品牌---Merillat美睿。

1940s

1950s



Merillat standardizes cabinets in three inch increments to facilitate assembly line production. It becomes the first company to use exclusive Formica laminates on cabinetry. Which are still the main materials for caninets and counter top.

20世紀50年代，Merillat美睿將櫃子以3英寸為模數，實施標準化生產，並成為首家在櫥櫃行業使用防火板的公司。防火板至今仍是歐美發達國家廣為使用的櫥櫃門板和檯面材料。

1960s



The Adrian plant expands to over 290,000 sq. ft. with a manufacturing capacity of 270 kitchens per day. An injection molding Romance cabinetry line is introduced and receives a U.S. design patent. At the same period, the world first self-closing hinge receives patent and become one important milestone in the cabinetry industry.

20世紀60年代，艾德里安的工廠擴展到290,000平方英尺，日產270套櫥櫃。注塑成型的Romance櫥櫃線上市，並獲得美國設計專利。Merillat美睿自動關閉鉸鏈專利技術，成為影響櫥櫃行業發展的里程碑。



Merillat grows to eight strategically located manufacturing/assembly plants. The ability to control materials and manufacturing processes gives Merillat a competitive edge in production and delivery. Merillat becomes the nation's largest cabinet manufacturer.

20世紀70年代，Merillat美睿不斷發展，共擁有8家戰略分佈的生產和和裝配基地，材料供應優勢和製造工藝優勢給Merillat美睿在生產和交付上提供了競爭力。Merillat一躍成為全美最大的櫥櫃生產商。

1970s

1980s



The successful cabinet business joins Masco Corporation, an industry leader in home improvement and building products.

20世紀80年代，取得成功後的Merillat美睿櫥櫃公司加入Masco集團，該集團是美國泛家居行業的領袖級企業。



Merillat pioneers the development of new door styles; including raised panel vinyl clad doors, and the use of premium woods. The company also begins assembling cabinets a kitchen-at-a-time, a manufacturing model which remains in practice today.

20世紀90年代，Merillat美睿率先發展新的門板樣式，包括內嵌式實木造型板和高端原木的使用。公司首次發起櫥櫃一次性安裝模式，這個模式至今仍在使用中。

1990s



In 2008, the company changed its name to the Masco Builder Cabinetry Group. In 2010, the company consolidated with Masco Retail Cabinet Group, manufacturers of KraftMaid® brand cabinetry to form Masco Cabinetry. Masco Cabinetry will make its corporate headquarters in Ann Arbor, Michigan in the fourth quarter of 2010.

在2008年，公司更名為Masco建築商櫥櫃集團。2010年和Masco零售櫥櫃集團合併，成立Masco櫥櫃集團，並於2010年的第四季度將總部遷往密西根州的安阿伯。

2000s

2010s



Merillat has achieved global awareness through 69 years of brand development. In 2012, Masco Group set up a joint venture in China and built the world's largest new plant in Xiamen, China which covers 450,000 square meters for cabinetry research, manufacturing and marketing.

69年的品牌積澱，成就Merillat美睿的全球影響力。2012年，Masco集團在中國設立合資公司，將Merillat美睿的櫥櫃夢想帶到中國。占地45萬平方米，全球最大的獨立廚衛產、研、銷基地，Merillat美睿中國優雅綻放。





# 16

## 16 manufacturing Plants

16個生產基地遍佈世界各地

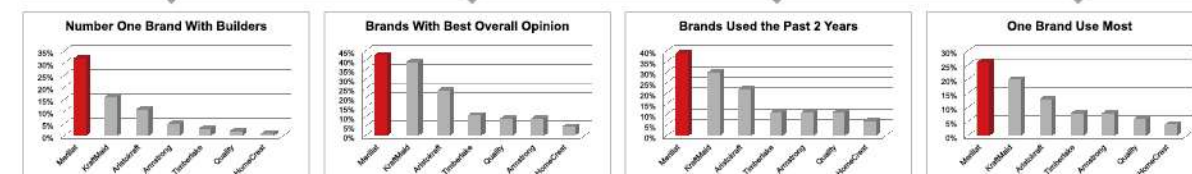
Merillat美睿在全球擁有16家生產基地，為全球客戶提供高品質櫥櫃。通過整合不同地區的優勢資源，保證產品品質持久的競爭力，為全球使用者提供最佳產品解決方案。其中海外有15家組裝廠和配件廠，總面積超過450萬平方英尺。中國工廠位於廈門，占地45萬平方米，滿足中國客戶規模化、個性化的定制需求，是全球最大的獨立廚衛產、研、銷基地，也是世界一流的數位化整體廚房製造基地。

Boasting a global presence, Merillat impresses our customers with the very best product mixes and solutions. Merillat Xiamen factory is dedicated to fulfill the needs of our dear Chinese customers.



Merillat is #1 Brand with Builders

Source: Readex Builder Tracking Study, Winter 2010



# 10

## The NO.1 builder preferred brand of cabinetry for ten consecutive years

連續10年榮膺美國承建商首選櫥櫃品牌

Readex survey shows that for ten consecutive years from 2003 through 2012, Merillat has been awarded the No.1 preferred brand by America's builders. Be it New York's central park west, Beverly Hills down in Los Angeles or Randolph in Chicago, Merillat is there. In fact, we are just everywhere in this world.

據美國第三方權威機構Readex調查：從2003-2012，Merillat連續10年被美國承建商評選為首選櫥櫃品牌。從美國紐約15 Central Park West到洛杉磯Beverly Hills，再到芝加哥首席高層豪宅Randolph大廈，我們都可以輕易找到Merillat的優雅身姿，Merillat的工程項目遍佈世界各地。



# 30%

**First pick for more than 30% of  
contractors and builders**

超過30%的承建商選擇Merillat美睿



Over 69 years Merillat has become the choices of more than 50 million consumers and is also the first choice for big builders throughout the nation. From 1999 Merillat has established the strategic relationship with PULTE, D.R.HORTON and LENNAR, the top real estate developers, and supplies kitchen, wardrobe, vanity cabinets products in various needs.

After landing in China in 2012, Merillat China has set up the strategic relationship with the top builders like Vanke, Shimao and C&D, etc. In 2013, Merillat was awarded the Preferred Kitchen Brand by the top 500 Chinese real estate developers. It was a great start and we continue to work closely with our customers to provide them premium services.

69年來，Merillat美睿得到了世界各地5000萬用戶的認可和信賴。在美國，超過30%的大型房地產開發商或承建商，先後成為Merillat美睿的合作夥伴。美國前四大房產商中的Pulte、D.R.Horton、Lennar更是於1999年起陸續與Merillat結成戰略合作夥伴，並成為其最重要的櫥櫃、衣櫃、浴室櫃產品供應商。

2012年築巢中國後，美睿先後與萬科、世茂、建發等在內的國內主流房產商建立了合作關係，並先後被評選為“中國500強房產商首選櫥櫃供應商”、“中國房地產精裝修專案最具合作價值供應商”等榮譽。



Founded in 1956, Pulte is now one of the four largest US real estate developers and the largest builder of commercial residence. Merillat has become the most important cabinetry supplier since the alliance in 1999.

普爾特房屋公司 (Pulte Homes)  
創立於1956年，是美國四大房地產公司之一，也是美國最大的家用住宅承建商。1999年，Merillat和Pulte組成戰略合作聯盟，並成為其最重要的櫥櫃供應商。

Founded in 1954, located in Florida, Lennar is now one of the four largest US real estate developers. Lennar is the only one to be awarded the Best Builder of the Year for three times. The award-winning Company is also known for being in the top 20 of creating community residence for retired people. Lennar signed strategic cooperative partnership with Merillat in 2003.

萊納房屋公司 (Lennar Corporation)  
創建於1954年，位於美國佛羅里達州邁阿密，是美國四大房地產公司之一。是唯一一家三次被專業的建築商雜誌評為年度優秀建築商的公司，多次榮獲全國性的建築設計大獎，是全美最佳的前20名退休人口社區建築開發商。2003年，Merillat和Lennar結成戰略合作夥伴關係。

Established in 1978, located in Texas, D. R. Horton is now one of the four largest US real estate developers. Though the youngest, its expansion is the fastest. D. R. Horton signed strategic cooperative partnership with Merillat in 2003.

D.R.霍頓房屋公司 (D.R.Horton Inc)  
1978年成立，總部在德克薩斯州，美國四大房地產公司之一。霍頓公司 (D.R.Horton) 是美國四大房地產公司中成立最晚的，但卻是擴張最快的。2003年，Merillat和D.R.Horton結成戰略合作夥伴關係。



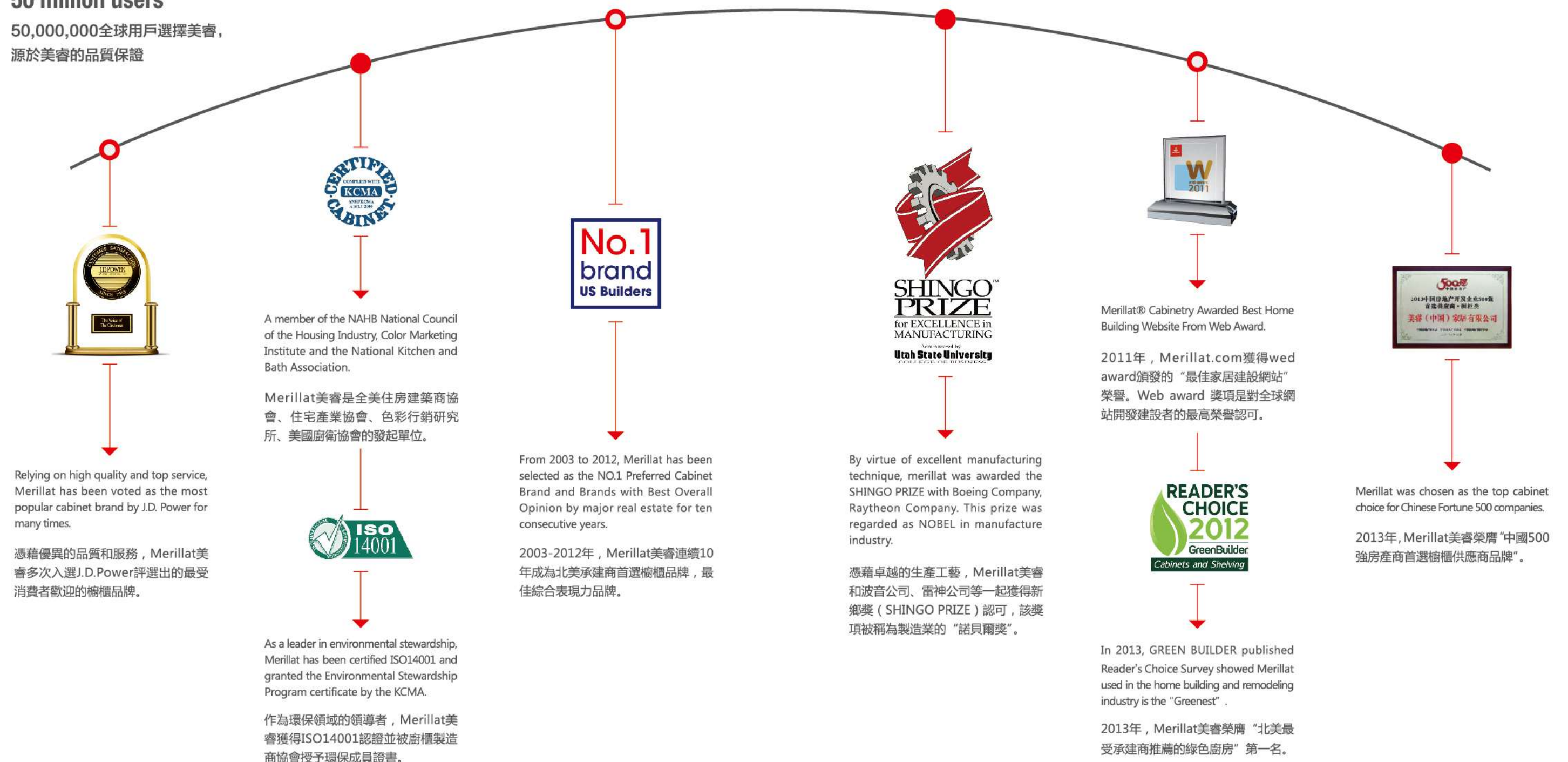
# 50,000,000

The choices of more than  
50 million users

50,000,000全球用戶選擇美睿，  
源於美睿的品質保證

Merillat projects the true American kitchen culture to the world and facilitate 50 million families in realizing the kitchen of their dreams.

成立至今，Merillat美睿累計為全球5000萬家庭實現廚房夢想，向全球傳遞自由、優雅、陽光的美式廚房生活方式，成為美國高尚廚房的代言人。







Bayville





This Bourbon Street-inspired kitchen mixes the best of modern conveniences and traditional style with our new Bayville door in a beautiful new Dusk color on Maple wood.

全新暗沉色系楓木門板，兼具現代清新與古樸典雅，隨處體現古典韻味。



I designed this kitchen with cooking and entertaining in mind. Every piece, including the surface, serves a purpose for the homeowner.

設計重點在於能享受烹飪與娛樂的結合，每一處都是為了讓主人有更精緻的生活。







Cannonsburg& Tolani





An island was perfect for this space. It introduced new design elements. A great work space. And a central sitting place.

中島是一個非常美妙的地方，它不僅帶來新的設計項目，更是不可多得的工作空間和用餐空間。



We tied different looks together with uniform countertops and hardware. It's those vital details that allow for two styles to fit together naturally and beautifully.

統一風格的檯面和配件，把不同的樣式串聯起來。正是這些重要的細節才使得兩個不同的風格在這裡得到自然和完美的統一。







Tolani









Bellingham





Enjoy easier access and greater flexibility with Single Tray Roll-out with Butt Doors.

實木便捷式低幫內抽，隨取隨用，方便順手。



Pull-out Table, a touch of genius, makes it all the more handy.

捲簾式伸縮台，貼心的設計，隨時增加您的操作空間。







Tuscany





Sophisticated solid-surface sink, gentle, integrated design, highly complementary. Catalpa divider, natural shine, durable, stable.

精緻華美的配套石英石水槽，融合整體櫥櫃圓潤的整體風格，相得益彰。採用楸木製作的木質分隔件，呈現自然色澤，整體協調美觀。楸木材質堅硬，木材質地細密，厚實沉重，傢俱耐磨損，又有光澤，且在乾燥的時候也不容易變形。



Curvy design, stable, exquisite texture, graceful. Classic edge design, high quality Spanish quartz, scratch-resistant, easy to clean, no radiation.

圓弧玻璃門，採用義大利精湛的工藝製作，造型穩定，搭配精美紋理裝飾，使得廚房柔美雅致。古典檯面邊型設計，採用源自西班牙的世界高端石英石，20mm厚板材大幅提升抗衝擊性，抗刮、耐磨，硬度強，抗彎曲能力強，表面易清理，抗滲透能力強，無輻射。







Miami





Solid wood door, open cabinet, smart and convenient.

實木門板與開放櫃巧妙結合，點綴廚房，更顯時尚。開放櫃可作開放書櫃，也可有序地展示主人喜愛的藏品，存取便捷、美觀實用。融合到客廳櫥櫃設計中，整個空間更顯協調統一。



Safety and functionality, large volume, high flexibility, noise-proof. Well made, easily organized, adaptable to your habit. Dual-curve design, easy to clean, noise-proof.

國際高端配件，安全性與實用性俱佳。儲藏容量大，全拉出靜音軌道，物品一目了然，觸手可及；承重力和滑動效果出眾；籃框安裝高度可靈活調整，有效提高空間利用率。內分隔件一應俱全，物品擺放井然有序，抽取隨心所欲。防滑防撞託盤，靜音軌道，雙層弧形籃體輕鬆避讓牆角管線，易於清潔無需特別保養。







Homestead





US Cherry, classic design, space-efficient. Solid Cherry cabinet, classic, open/ semi-open glass inserts.

紅櫻桃實木打造古典藤架拉籃，精巧細節增添廚房韻味，擴充儲物空間的同時，進一步豐富廚房的經典元素，強化古典風格。紅櫻桃木大氣穩重的獨立酒櫃，酒架、杯架、開放層、半開放玻璃櫃以及實木儲藏櫃一應俱全，讓您隨時都可以享受美酒佳釀，功能強大又不失古典韻味。



Functional segmentation, tableware storage, all-purpose solution. Dual design, solid wood wine rack, L-shape, practical.

實木抽屜配備齊全的功能分區，可歸類收納各類碗碟刀叉，實現功能的完美組合。高低中島設計，將備餐區與吧台區分開來，實木雕刻的酒架，讓您隨時享受美酒佳釀。主操作區採用L型佈局，科學規劃，在實際使用中帶來意想不到的方便與快捷。







Greenport





Classic door style, semi-open lacquer technique, natural texture, refreshing.

古典飽滿的門型加上半開放漆工藝，凸顯自然溫潤的肌理和色澤。圓形陶瓷把手精緻小巧，將整體氛圍點綴得更加淡雅清新。



Rustic retreat, simple stated, lacquer seal, open shelf, attention to details, rustic retreat. Elegant quartz countertop, convenient dual sink, island design, entertaining. World-class quality, noise-proof, gradation design, easily accessible.

簡約粗獷的煙機罩、精緻的線板，再加上烤漆厚側封及開放櫃，使得整體廚房線條凝練同時不失細節，流露出淡淡的美式鄉村味道。石英石檯面精細淡雅，雙水槽設計擴大洗滌空間，方便操作。開放島台可兼作吧台，提供一個休閒娛樂的好場所。國際品牌連動拉籃，靜音拉伸，門板掛框同樣可以儲存物品，層次更分明，空間更多樣，觸手可及，存取方便。







Chanel





Bosch, a prestigious European household electric appliance supplier, offering you an easy and relaxing experience with Bosh kitchen appliances, including oven, coffee machine, etc.

全幅黑色微晶玻璃面板電磁爐，前後斜切面加不銹鋼邊條，一擦即淨。烤箱、咖啡機、電暖抽一應俱全。休閒時光，烘焙一盤精緻西點，研磨一杯卡布奇諾咖啡，悠然享受屬於自己的美好時光。



World-class functionality, noise-proof, large storage volume.Exquisite technique from Italy, life durable, streamlined and simple stated.Smart sensor, decorative and practical.

配備國際品牌功能配件，品質優越，使用舒適；靜音軌道，滑動順暢無噪音；儲物容量大，物品一目了然，存取方便。圓弧造型沿用義大利傳統精湛工藝，經久耐用。整套櫥櫃線條簡潔圓潤，前衛時尚卻不顯冷峻，讓你感受到來自義大利的高端品質。內置義大利進口智能感應燈具，照亮櫃內各個角落。中島的LED燈光，不僅起到裝飾作用，在夜幕中也有照明指示作用。







Mood





Four large pull-outs, large storage volume, efficient, convenient .Simple stated, regal, open design, trendy.Two-layered storage solutions, more efficient in space.

中高櫃內配備4個豪華金屬內高抽，大大豐富了廚房的儲物空間，有效分類，方便使用。櫃內簡易煙機罩線條硬朗，厚重重大氣，兩邊開放層板設計平衡了煙機罩的體量感，時尚實用。水槽下方配備兩層抽拉式抽屜，相比對開門設計，存儲空間利用更高效。



High-end metal frame, diversified storage solution. Polished metal handle, timeless classic, integrated design with nice corners.

採用中高端金屬抽，品質卓越，帶來更多樣化的儲物功能體驗。金屬半圓弧嵌入門板把手，鐵灰色拋光，精緻大氣，經典時尚。內外轉角設計，連同把手一氣呵成，唯美大方。







Dasik







Easily accessible, efficient storage.Space-friendly, high-end materials, all-purpose sink.For seasoning and kitchen gadget, organized, practical.

可放置各類常備食品，採用下拉方式輕鬆取用。有效利用空間，方便取物。方便流暢的烹飪區設置，嵌入式煙機簡潔不占空間，鋼化玻璃爐灶、純銅爐頭、精品龍頭以及配套設備齊全的水槽給你更舒適的廚房體驗。隱藏式下拉儲物籃架，可置放調料及廚房小配件，保持桌面整潔大方，美觀又實用。



Gradation design,space-friendly,integrate table with the kitchen design.Silver polished F-shape handle,unique,smooth.

高櫃中間開放格的設計充分利用吊櫃底部空間，增加整體層次感。把餐桌巧妙地融合在櫥櫃設計中，成為這套櫥櫃溫情的一部分。精心搭配的亮銀拋光色F型把手，貼合手感設計，造型獨特，質感細膩。







Mancini





Smart storage option, easily accessible, handy.ountry charm, refreshing, simple stated.Rustic retreat, gradation design, decorative, practical.

將碗碟拉籃/爐臺拉籃置於爐灶下方，碗碟及炊具伸手可取，帶來全新的烹飪體驗.玻璃吊櫃採用膜壓玻璃門板，玻璃銑型替代常規壓條，清新自然的田園風情撲面而來。鄉村風格的一體式煙機罩與兩側加長吊櫃形成錯落，層次分明，精緻中又透露出不拘與豪放，可以賣裝煙機的煙機罩設計，讓煙機罩不再是裝飾，給客戶更自由的選擇。





Sicily







Open bar for chilling out and entertaining plus open shelf for more storage options. 80mm sturdy side seal, 45° metal molding, strong. Space-efficient, trendy, easily accessible, practical.

開放式吧台，成為家人、親朋好友交流溝通的理想場所。延伸出的休閒吧台，亦可作為備餐區域，營造輕鬆的廚房使用環境。兼具收納展示功能的開放格，為廚房增添幾分情趣。80厚側封，45度接觸嵌金屬條，厚重沉穩，防撞、防裂。煙機櫃內的隱藏式層托設計，將空間最大化利用，外觀更簡潔時尚，物品取放更加隨心所欲，實用性更強，符合現代年輕人的審美觀念。







Lapland





Side open design, space-efficient, flexible, easily accessible, easy to clean. Half tall cabinet, leisure bar, smart, convenient, fashion. 150° Pull-out baskets extend your kitchen.

煙機兩側的開放層板設計，充分利用廚房空間，儲物靈活，取物更方便。灶台與檯面一體式背景板設計，整潔美觀，方便清潔。半高櫃搭配休閒吧台設計，集微波爐功能設計於一體，佈局靈活，便捷生活，時尚簡約。150°拉深籃的應用，充分實現廚房強大的收納功能。







Golden Age





The kitchen bar is a perfect transition from kitchen to dining room, with function and modern style.

吧台簡約陳列櫃的設計，實現廚房與餐廳、機能與現代的完美銜接。



Solid wood veneer brings warm feeling from golden ages, and the display of open cabinets in the island shows the real life of art.

精選溫馨真木紋，高端品質油然而生，展示櫃的開放式設計，錯落有致，是藝術，也是生活。







Victoria





Integrated handles, dedicate, simple and fashion.

嵌入式把手設計，小巧精緻，簡約時尚。



Aluminum profile in L shape, for both waterproof and decoration.

L型落地包邊（鋁色），防水的同時也起到了裝飾效果。





Cochem







Spice rack and hook rail not only decorate the kitchen more elegant, but also make it easy to clean. Smart design is to create the ideal kitchen through a combination of the seasoning and cooking utensils, help you keep the kitchen neat and orderly.

調味架及烹飪用具掛杆不僅使廚房更加亮麗，而且方便清洗。獨特的設計可將調味品和烹飪用具進行整合，增加便捷性，並且幫您更輕鬆的將廚房打理得整潔有序。



The open kitchen with integration design of kitchen and living creates clear functional areas and romantic.

廳廚一體化設計的開放式廚房，廚房和客廳的分割清晰而浪漫。

